

MARTIGNY - MAUVOISIN 2023

53^{ème} Martigny-Mauvoisin

Dimanche 16 juillet 2023

Informations et REGLEMENT DE COURSE

1. Bonatchiesse-Mauvoisin Course enfant jusqu'à U15 / minimum 7 ans

Dossards au Café de la Promenade jusqu'à 10h15, **départ à 10h40** - Course gratuite.
Inscriptions sur place

2. Martigny-Mauvoisin 36km

Parcours/neutralisation Martigny, Sembrancher, Le Châble/11h30, Fionnay/12h, Mauvoisin –
Course schéma 2 :Cat. Elite, Amateur, U19Homme ; Femme élite, Femme B

Populaire aguerris – recommandé de partir depuis le Chable

Dossards et inscriptions De 8h.00 à 10h.00 Café Barock, place centrale, 1920 Martigny

Départ 10h.30 place centrale Martigny (voiture ouverte, route ouverte)
1 peloton groupé
départ réel à la sortie de Martigny, Route du Grand-Saint-Bernard 12, 1921 Martigny-Combe

Sprint 1 PRIME DU SPRINT à SEMBRANCHER 1^e coureur à passer sur la ligne pour le groupe 1 et 2 / 100.- ; en cas de jonction une seule prime sera attribuée.

Sprint 2 « Michellod Paysage » PRIME DU SPRINT à VERSEGERES 1^e coureur à passer sur la ligne 300 CHF, 2^e 200 CHF, 3^e 100 CHF

Réunion Directeur sportif et sécurité 9h.30 au Café Barock, place centrale, 1920 Martigny

Tarif 25.- / repas compris sur présentation du bon

3. Châble-Mauvoisin 20km

Parcours/distance Le Châble, Fionnay, Mauvoisin
Cat. U17,U40,Vétérans
Catégorie course au poids (poids/temps/âge)
Catégorie spéciale (prix de l'organisateur)

Sprints : Sprint Michellod Paysage, Versegères
Sprint Lourtier à l'hotel de la Vallée

Dossards et inscriptions De 7h.15 à 9h.30 Espace St-Marc, Route de Mauvoisin 45, 1934 Le Châble VS

Départ 10h.05 depuis la salle ST-Marc

Tarif 25.- / repas compris sur présentation du bon

Résultats
et distribution des prix

Mauvoisin dès 13h30

Voitures suiveuses

Non autorisées ou selon accord des commissaires

Abandons

Les coureurs qui abandonnent ont l'obligation d'enlever le dossard
Dès que la voiture balai dépasse un coureur, ce coureur est hors course et par conséquent non classé et en dehors du dispositif de sécurité.

Divers

Casque obligatoire. **Observation des règles de la circulation selon LCR**, Tous les cas non prévus ici sont réglés selon le règlement Swiss Cycling.

Les organisateurs déclinent toute responsabilité pour les accidents qui pourraient survenir aux coureurs ou dont ces derniers pourraient en être la cause. Les responsabilités civiles et pénales sont à charge des concurrents.

Vélo électriques :

uniquement accepté depuis le Chable et sans classement

Renseignements

www.vcmartigny.ch Mr Valentin Baillifard 1934 Le Châble VS 0795105341

Inscriptions:

<https://www.mso.swiss/events/1807-martigny-le-chable-mauvoisin/subscriptions>

MSO Chrono : [https://www.mso.swiss/events/1807-martigny-le-chable-](https://www.mso.swiss/events/1807-martigny-le-chable-mauvoisin/subscriptions)

Le Châble, le 06.01.2023, le comité.

Règlement en allemand et en anglais ci-dessous

MARTIGNY - MAUVOISIN 2023

53^{ème} Martigny-Mauvoisin

Sonntag 16 Juli 2022

Informationen und REGLEMENT DES LAUFS

1. Bonatchiesse-Mauvoisin Course Kinderrennen bis U15 / mini. 7 Jahre

Startnummern im Café de la Promenade bis 10.15 Uhr, Start um 10.40 Uhr - Kostenloser Lauf.

Anmeldung vor Ort

2. Martigny-Mauvoisin 36km

Laufwege/Neutralisierung Martigny, Sembrancher, Le Châble/11h30, Fionnay/12h, Mauvoisin –
**Rennen schéma 2 :Kat. Elite, Amateur, U19Männer ; Elite Frauen, Frauen B ,
Erfahrenes Volk – empfohlen von Le Chable aus zu starten**

Startnummern und Anmeldung Von 8h.00 bis 10h.00 Café Barock, Zentralplatz, 1920 Martigny

Start

10h.30 Zentralplatz Martigny (Platzanweiserwagen, offene Strasse)

1 gruppiertes Peloton

Tatsächlicher Start am Ausgang Martigny, Route du Grand-Saint-Bernard
12, 1921 Martigny-Combe

Sprint 1

Sprint Prämie in SEMBRANCHER 1^{er} Fahrer, der über die Linie zu überholen für den Gruppe 1 et 2 / 100.- ; im Falle einer Verbindung wird nur eine Prämie vergeben.

Sprint 2 « Michellod Paysage » Sprint Prämie in VERSEGERES 1^{er} Fahrer der über die Linie zu überholen
300 CHF, 2^e 200 CHF, 3^e 100 CHF

Treffen Sportdirektor und Sicherheit 9h.30 im Café Barock, Zentralplatz, 1920 Martigny

Tarife

25.- / inkl. Mahlzeiten bei Vorlage des Gutscheins

3. Châble-Mauvoisin 20km

Strecke / Distanz

Le Châble, Fionnay, Mauvoisin

Kat. U17,U40,Vétéransen

Kategorie Gewichtsrennen (Gewicht/Zeit/Alter)

Spezielle Kategorie (Veranstalterpreis)

Sprints :

Sprint Michellod Paysage, Versegères

Sprint Lourtier im Hotel de la Vallée

Startnummern und Anmeldung

De 7h.15 à 9h.30 Espace St-Marc, Route de Mauvoisin 45, 1934 Le
Châble VS

Start

10h.05 seti dem Saal ST-Marc

Tarife

25.- / inkl. Mahlzeiten bei Vorlage des Gutscheins

Ergebnisse
Und preisverteilung

Mauvoisin zeit 13h30

Folgefahrzeuge

Nicht erlaubt oder nach Absprache mit den Kommissaren

Abbrüche

Läufer, die aufgeben, sind verpflichtet, die Startnummer abzulegen.
Sobald der Besenwagen einen Läufer überholt, ist dieser Läufer aus dem Rennen und somit nicht gewertet und außerhalb der Sicherheitsvorkehrungen..

Verschiedene

Helm ist obligatorisch. Einhaltung der Verkehrsregeln gemäss SVG, Alle hier nicht vorgesehenen Fälle werden gemäss dem Swiss Cycling Reglement geregelt.

Die Organisatoren lehnen jede Verantwortung für Unfälle ab, die den Läufern zustoßen oder von ihnen verursacht werden. Die zivil- und strafrechtliche Haftung geht zu Lasten der Teilnehmer.

Elektrofahrrad :

nur von Chable aus akzeptiert und ohne Einstufung

Auskunft

www.vcmartigny.ch Mr Valentin Baillifard 1934 Le Châble VS 079/ 510.53.41

Anmeldung:
[mauvoisin/subscriptions](https://www.mso.swiss/events/1807-martigny-le-chable-mauvoisin/subscriptions)

MSO Chrono : [https://www.mso.swiss/events/1807-martigny-le-chable-](https://www.mso.swiss/events/1807-martigny-le-chable-mauvoisin/subscriptions)

Le Châble, le 06.01.2023, le comité.

MARTIGNY - MAUVOISIN 2023

53rd Martigny-Mauvoisin
Dimanche 16th of July 2023

Informations and Race rules

1. Bonatchiesse-Mauvoisin children's race up to U15 / minimum 7 years old

Race numbers to be collected at Café de la Promenade until 10.15am, race starts at 10.40am – Free race – on-site registrations

2. Martigny-Mauvoisin 36km

Route/neutralisation

Martigny, Sembrancher, Le Châble/11.30am, Fionnay/12am, Mauvoisin –
**Race figure 2 : Cat. Elite, Amateur, U19 Men ; Women elite, Women B ,
Seasoned riders – recommended to depart from Le Châble**

Race numbers and registrations

From 8h.00 to 10.00 am at Café Barock, place centrale, 1920 Martigny

Start

10.30am Place Centrale Martigny (peloton opening car, road open)
1 grouped peloton
Actual start at Martigny's exit, Route du Grand-Saint-Bernard 12, 1921
Martigny-Combe

Sprint 1

SPRINT PRIME in SEMBRANCHER 1st rider to cross de line for group 1 and 2 /
100.- ; in case of peloton junction only one award is attributed.

Sprint 2 « Michellod Paysage » SPRINT PRIME in VERSEGERES 1st rider to cross the line 300 CHF, 2nd 200
CHF, 3rd 100 CHF

Meeting sportive Director and security 9.30am au Café Barock, Place Centrale, 1920 Martigny

Price

25.- / meal included upon voucher presentation

3. Châble-Mauvoisin 20km

Route/distance

Le Châble, Fionnay, Mauvoisin
Cat. U17,U40,Vétérans
Race weight category (weight/time/age)
Special category (organiser's prize)

Sprints :

Sprint Michellod Paysage, Versegères
Sprint Lourtier at Hôtel de la Vallée

Race numbers and registration From 7.15 to 9.30am Espace St-Marc, Route de Mauvoisin 45, 1934 Le
Châble VS

Start

10.05am from Salle St-Marc

Price

25.- / meal included upon voucher presentation

Results
And prizes distribution

Mauvoisin from 1.30pm

Peloton
Follower cars

Not authorized or upon commissioner's approval

Retirement

The racers who quit the race must take off their race numbers
As soon as the peloton follower cars passes a racer, the racer is out of the race,
consequently not ranked and outside the security arrangements.

Miscellaneous

Compulsory helmet. **Compliance with traffic rules according to "Loi de la circulation routière".**

All cases which are not listed here will be solved according to Swiss Cycling rules.

The organizers are not responsible for any accidents that may occur to the riders or that could happen because of a rider.

Civil and criminal liability are the responsibility of the competitors.

Electric bicycles:

Only allowed from Le Châble - no ranking

Enquiry

www.vcmartigny.ch Mr Valentin Baillifard 1934 Le Châble VS 0795105341

Registrations :
[mauvoisin/subscriptions](https://www.mso.ch/mauvoisin/subscriptions)

MSO Chrono : <https://www.mso.ch/events/1807-martigny-le-chable->

Le Châble, 06.01.2023, le comité.